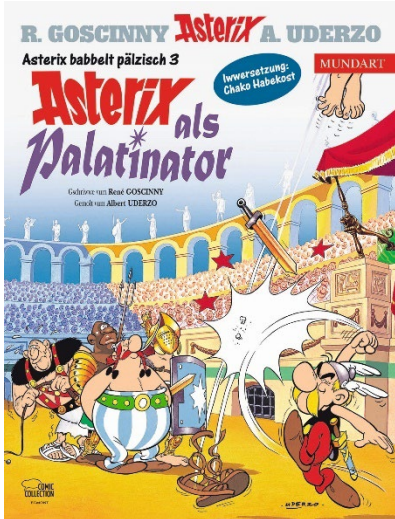


PRESSEMITTEILUNG

Asterix wird nach über 20 Jahren endlich wieder Pfälzer!



Berlin, 22.08.2024 – Passend zum 65 Jahre Asterix Jubiläum babbelt der clevere Gallier endlich wieder pälzisch. Die Iwwersetzung „Asterix als Palatinator“ kommt vum Pälzer MundArtist Chako Habekost. Das klingt dann ungefähr so: „Die Gschicht spiet so um die 50 Jahr vorm erschde Bortseldaach vum Chrischkinnel. Die Gonz Palz is bsetzt vun de Räämer... Die gonz Palz? – Ä, ä! E kläänes Därfel, voll mit pälzische Harttriggel, zeigt de Bsater immer widder, wo de Barddel de Moscht holt.“

Ab dem 9. September 2024 startet der Angriff auf die Kur/Pfälzer Lachmuskeln im Handel. Übersetzer Chako Habekost ist begeistert, zusammen mit den unbeugsamen Galliern in die Arena zu treten:

„Asterix-Fän bin isch schunn seit ewisch un drei Daach. Un de Asterix als Gladiator war mei Lieblingsgschicht. Schunn allää deswege weil ma do sieht wie des antike Rom mol aussehe hot - long, long vor KI un so Ferzz. Un jetzert gebbt’s in Rom e Pälzer Woistubb, wo Stomachus Porcae serviert werdd. Kinntschaus wo ke Loch is vor Freed!“

Über zwanzig Jahre lang gab es keinen Asterix Mundart Band auf pälzisch. Dank Kabarettist, Performer und Autor Chako Habekost kehrt Asterix endlich in die wunderschöne Kur/Pfalz zurück.

Weitere Informationen zu Chako Habekost, Veranstaltungen und Lesungen finden Sie unter: <https://www.chako.de/>

„Asterix als Palatinator“ (Egmont Comic Collection, € 15,00, ISBN 978-3-7704-0905-1) ist ab dem 9. September im Handel und auch unter www.egmont-shop.de und chakosladen.de erhältlich.

Für Illustrationsmaterial, Rezensionsexemplare sowie Interviewtermine mit Chako Habekost, wenden Sie sich bitte an den Pressekontakt.

Pressekontakt:

Till Reischl
PR Egmont Verlagsgesellschaften Comics und Manga
Ritterstraße 26
10969 Berlin
Phone: 0171 4964227
E-Mail: t.reischl@egmont.de

Unter dem Dach von Story House Egmont publizieren Egmont Ehapa Media GmbH und die Egmont Verlagsgesellschaften mbH am Standort Berlin vorrangig Kinder- und Comicmagazine, Mangas und Bücher sowie Corporate Publishing- und Digitalprodukte. Populäre Marken wie „Asterix“, „Walt Disney Lustiges Taschenbuch“, „Micky Maus-Magazin“, „Wendy“, „swoosh.de“, „POPCORN“, „Mädchen“, „Detektiv Conan“, „Galileo genial“, „Barbie“, „Die Eiskönigin“, „Chainsaw Man“ und „Lucky Luke“ prägen das erfolgreiche Portfolio. Die Egmont-Gruppe verlegt Medien in 30 Ländern und ist im Besitz der dänischen Egmont-Foundation, die sich vorwiegend der Verbesserung sozialer und kultureller Lebensumstände von Kindern widmet.